HEBDO
Campus

UNIVERSITÉ DE MONCTON

Bulletin d'information

Vol. 22, no 3 — 5 septembre 1991

Un contrat de recherche de 60 000 $ à la ChEA

En vertu du Programme de développement et de promotion des centres d'excellence de langue française, le Centre d'études acadiennes (ChEA) recevra une subvention fédérale de 60 000 $ au cours des trois prochaines années, destinée au projet d'édition et de recherche *Les Acadiens des Maritimes II*, un ouvrage collectif de type scientifique qui traite des études acadiennes.

En annonçant l'octroi d'une première tranche de 20 000 $, le ministre des Communications, Perrin Beatty, a laissé savoir que ce programme est essentiel car il encourage le recrutement de spécialistes francophones dans les domaines technique et scientifique, et favorise une participation équitable des deux communautés linguistiques officielles.

Jean Daigle, titulaire de la ChEA, a rappellé, quant à lui, que le projet de réédition et de révision de cet ouvrage nécessite une infusion de fonds massive. "La participation financière du ministère des Communications rend possible la production d'un ouvrage de haute qualité scientifique" a-t-il dit.

Le projet *Les Acadiens des Maritimes II* regroupe 31 chercheurs. Dix-neuf sont des professeurs-chercheurs répartis dans huit départements regroupés à l'intérieur de trois facultés et écoles des constituantes de Moncton et d'Edmundston, quatre travaillent dans des centres de recherche de l'Université, trois sont des professeurs à la retraite et quatre sont des chercheurs qui ne sont pas employés de l'Université. Un professeur de l'Université d'Ottawa s'est également joint à l'équipe.

Selon le calendrier de production établi, l'ouvrage devrait être prêt lors de la tenue du Congrès mondial acadien, en 1994.

Cire-o-thon annuel le samedi 7 septembre

Quelques centaines d'étudiants et d'étudiantes du campus se joindront à leurs confrères et consoeurs de 60 autres institutions d'enseignement au pays et prendront une part active à la campagne nationale du Cire-o-thon, le samedi 7 septembre, à Moncton et à Dieppe.

Au profit de la Fondation canadienne de la fibrose kystique, le comité d'organisation espère atteindre l'objectif de 5 000 $. Les étudiants et les étudiantes du campus de Moncton s'associent à cette levée de fonds depuis 1968 et, jusqu'à maintenant, ils ont cueilli une somme de 79 316 $.

Le directeur du Cire-o-thon, Ricky Richard, rappelle que, bien qu'il s'agisse d'une vaste opération de cirage de chaussures, plusieurs autres activités sont prévues au programme un peu partout dans les deux villes. Mentionnons, notamment, des lave-autos, un tirage 50/50, un barbecue, un cirage avec la participation de personnalités politiques, et le jeu de la cuve d'eau géante avec le concours de Léonard Doucet, Donald Aubé, Daniel O'Carroll et Gérard Godin.

La fibrose kystique est une maladie héréditaire infantile qui, malgré d'importants progrès réalisés au cours des dernières années, est toujours incurable à ce jour. Cette maladie s'attaque principalement aux glandes exocrines de l'organisme et, quand elle agit sur le système respiratoire et le système digestif, la santé de l'enfant est en péril.

"En donnant un peu de notre temps et de notre énergie, nous espérons aider les scientifiques à trouver un remède et à redonner un avenir à nos enfants, ajoute M. Richard. Nous ne pouvons toutefois réussir sans votre apport. Joignez-vous à nous afin de faire de cette journée une réussite qui fera toute la différence"

Pour de plus amples renseignements, prière de signaler les numéros 858-4599 et 858-4161.

***LA RENTRÉE UNIVERSITAIRE** - Cette année, l'Université devrait accueillir au-delà de 5 000 étudiants et étudiantes, environ 4 300 au campus de Moncton, 350 au campus de Shippagan et 575 au campus d'Edmundston. A l'instar des autres constituantes et des autres étudiants et étudiantes, la photo, prise lors du kiosque d'information du Festival d'accueil au campus de Moncton, nous laisse voir, dans l'ordre habituel, Hélène Breau, d'Ottawa, en Ontario; Michael David, de Richmond, en Nouvelle-Écosse; et He-Tia Xin, de la Chine. Voir le texte en page 5.*

Le CRA a connu une année pleine d'activités

Le Centre de recherche sur les aliments (CRA) a desservi 22 compagnies privées par le biais de contrats et de services analytiques au cours de la dernière année.

C'est ce qu'a indiqué la directrice, Auréa Cormier, lors d'une récente réunion du bureau de direction du Centre.

Ces contrats comprenaient, entre autres, la création de quatre nouveaux produits, des activités de promotion des fruits de mer et des projets majeurs de recherche.

La Directrice a ajouté que le CRA a été désigné par le Conseil national de recherches du Canada comme un centre d'expertise en alimentation pour le Nouveau-Brunswick. À ce titre, il a répondu aux demandes techniques d'environ 200 clients du secteur privé et à une centaine de groupes provenant de divers ministères ou organismes. En outre, l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique a accordé cette année une subvention de l'ordre de 200 000 $ au Centre pour lui permettre d'augmenter ses effectifs au service de la recherche et du développement.

Fondé en 1984, le CRA compte présentement un personnel professionnel de 11 personnes engagées dans la recherche appliquée et l'aide aux petites et moyennes entreprises alimentaires, dans des domaines tels la création de nouveaux produits, la formation du personnel d'usine et les analyses microbiologiques et chimiques.

C'est pour son expertise dans le domaine des produits marins que le CRA est le plus renommé. Mme Cormier a indiqué qu'environ 70 pour cent des services demandés au cours de l'année provenaient de l'industrie de transformation du poisson. À 16 reprises, le personnel du Centre a fait des études en industrie en vue d'établir les procédés de pasteurisation ou de stérilisation des produits de la mer. Le CRA a également investi 30 pour cent de ses efforts au développement de produits agro-alimentaires.

Mme Cormier a aussi souligné que la présence du CRA à l'École de nutrition et d'études familiales a un impact positif sur la formation des étudiants et des étudiantes. Les équipes de recherche contribuent à la présentation de cours et à l'encadrement lors des sessions de laboratoire. Le Centre emploie aussi des étudiants et des étudiantes à titre de techniciens et techniciennes, en plus de collaborer avec d'autres chercheurs et chercheuses de l'Université.

Avis aux automobilistes

La direction de l'Université demande aux conducteurs et aux conductrices d'automobile, qui utilisent les voies d'accès et les aires de stationnement du campus de Moncton, de respecter les règlements routiers de l'Université, en plus des lois provinciales.

Les automobilistes devront conduire avec prudence, tout en respectant les panneaux de signalisation ainsi que les directives des agents. De plus, on demande aux conducteurs et conductrices de ne pas stationner leur voiture le long des routes. Toutes les voitures doivent être stationnées d'un manière appropriée dans un terrain de stationnement. Les contrevenants et contrevenantes verront leur véhicule remorqué à leurs propres frais et risqueront de perdre le privilège de conduire sur le campus.

Pour plus de renseignements à ce sujet, veuillez communiquer avec le Service de sécurité, pièce 172, pavillon Léopold-Taillon, ou en composant le numéro 858-4100.

CIRE-O-THON ANNUEL *- Dans la photo, les souliers du recteur, Jean-Bernard Robichaud, sont cirés par le directeur du Cire-o-thon, Ricky Richard. Ils sont entourés, dans l'ordre habituel, de Joseph Cormier, conseiller municipal de Dieppe; Léopold Belliveau, maire de Moncton; Carole Cyr, directrice adjointe de la résidence Lefebvre; et Louis Arseneault, directeur adjoint de la résidence Lafrance.*

Envol de la nouvelle saison sportive

La nouvelle saison sportive prendra son envol cette fin de semaine. Les Anges Bleus au hockey sur gazon seront la première équipe de l'Université à renouer avec la compétition. Dimanche, elles se mesureront aux représentantes de l'Ile-du-Prince-Édouard, à Charlottetown.

La semaine prochaine, ce sera au tour de la saison du soccer masculin et féminin de se mettre en branle. Du côté masculin, les Aigles Bleus affronteront les Mounties de Mount Allison, le mercredi 11 septembre, et les Panthers de l'Ile-du-Prince-Édouard, le vendredi 13 septembre, tandis que du côté féminin, les Anges Bleus seront à l'Université Memorial les 14 et 15 septembre.

Les hockeyeuses sur gazon disputeront leur deuxième match de la campagne le jeudi 12 septembre quand elles recevront les Red Sticks de UNB.

Voici les dates des premiers matches pour les disciplines suivantes: *cross-country* (28 septembre), *hockey sur glace* (19 octobre), *volley-ball féminin* (1er novembre), *volley-ball masculin* (8 novembre) et *athlétisme* (7 décembre).

Un calendrier sportif de poche des sports universitaires est disponible gratuitement au Service des activités récréatives (SAR), dont les bureaux sont situés au Ceps.

Plan quinquennal de l'Université adopté par le Sénat

Le Plan quinquennal de l'Université pour les années 1992-1996, tel qu'établi par le Comité conjoint de la planification, a été adopté par le Sénat académique lors de sa réunion du 26 août.

Préparé à chaque année à la demande de la Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes, le plan quinquennal permet à l'Université d'indiquer, à titre d'information, la liste des nouveaux programmes qu'elle entend mettre sur pied dans les années à venir.

Les programmes projetés sont regroupés en trois catégories, selon leur priorité. On retrouve, dans la catégorie prioritaire, pour le campus de Moncton, le doctorat en psychologie, la maîtrise en sciences infirmières, le baccalauréat ès sciences avec majeure en informatique, le baccalauréat en génie électrique et la maîtrise en études de l'environnement; au Centre universitaire Saint-Louis-Maillet, la deuxième année du baccalauréat en sciences infirmières; et au Centre universitaire de Shippagan, la concentration en bureautique dans le cadre du baccalauréat en administration des affaires, la deuxième année du diplôme des sciences de la santé et la deuxième année du baccalauréat ès sciences (biologie).

Par ailleurs, le Sénat a donné son approbation pour qu'un nouveau programme destiné à l'Éducation permanente, le certificat en gestion des organismes associatifs, soit autorisé à être offert dans les plus brefs délais. Ce programme viendrait répondre à un besoin urgent au niveau des organismes à but non lucratif au niveau de la francophonie canadienne.

En outre, le programme de baccalauréat en enseignement des sciences familiales, dont les admissions étaient suspendues depuis 1988, a été aboli officiellement. Des démarches sont présentement en cours afin que le baccalauréat en études familiales soit réorienté en programme de majeure/mineure en études familiales. La formation pédagogique peut être acquise par la suite en s'inscrivant au baccalauréat en éducation d'un an.

Rapports annuels

Au cours de la réunion, les rapports annuels des comités du Sénat, des centres universitaires Saint-Louis-Maillet et de Shippagan, de même que des diverses unités académiques (facultés, écoles, centres de recherche ...) du campus de Moncton ont été présentés. En outre, pour la première fois, le Sénat a reçu un rapport annuel du Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche. Après discussion en comité plénier sur le suivi à donner aux rapports annuels, il a été décidé qu'une analyse des rapports soit faite à partir d'un nombre limité de thèmes, identifiés au préalable, et qu'il y ait par la suite discussion au Sénat.

Nouveaux membres

Le Sénat compte une dizaine de nouveaux membres. En provenance du campus de Moncton, on retrouve l'étudiant de deuxième cycle André St-Hilaire, les professeures Mariana Antonescu, Bernadette Bérubé, Chadia Moghrabi, les professeurs Fernand Girouard et Francis Weil, ainsi que le nouveau doyen de la Faculté d'administration, Paul Lanctot; du Centre universitaire de Shippagan, l'étudiant Gilbert Roussel et le nouveau directeur des services pédagogiques, Nicolas Landry; du Centre universitaire Saint-Louis-Maillet, la professeure Lise Caron et le nouveau directeur des Services pédagogiques, Adrien Bérubé.

Nominations

Le Sénat a procédé aux nominations suivantes, au sein de divers comités : Nassir El-Jabi, directeur de l'École de génie, au bureau de direction du Sénat; Adrien Bérubé, directeur des Services pédagogiques au CUSLM, au Comité conjoint de la planification; les étudiants Gilbert Roussel et Victor Boudreau, au Comité d'attestation d'études; Ronald C. LeBlanc, doyen de la Faculté des sciences sociales et Norma Poirier, étudiante, au Conseil de l'Éducation permanente; les professeures Lise Caron (CUSLM) et Fernande Paulin (CUS), au Comité de sélection des grades honorifiques; Jeannette LeBlanc, directrice de l'École des sciences infirmières; et Paul Lanctot, doyen de la Faculté d'administration (à titre de substitut), au Comité d'appel.

Autres nouvelles

- Le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Léandre Desjardins, a indiqué que la première réunion du nouveau Conseil de la langue française a eu lieu le 21 août et qu'une deuxième est prévue en septembre. Arthur Girouard a été nommé président temporaire. La personne qui sera nommée de façon permanente à la présidence deviendra le promoteur ou la promotrice de la langue française à l'Université.

- Quelque 18 personnes ont répondu à l'appel du recteur, Jean-Bernard Robichaud, et ont fait connaître leur perception sur la question suivante : *Quelles sont les forces et les faiblesses de l'enseignement universitaire à l'Université de Moncton* ? Un comité ad hoc a été formé pour faire l'analyse des documents reçus. M. Robichaud a dit souhaiter que les travaux de ce comité puissent servir dans le cadre de la démarche de planification stratégique.

- Une résolution a été adoptée selon laquelle le Sénat encourage les facultés, écoles et autres unités à favoriser le débat sur les défis de l'unité canadienne pendant l'année universitaire 1991-1992.

- Le Sénat a rejeté une demande d'annuler les cours le 17 septembre afin que la Fédération des étudiants et étudiantes du campus de Moncton puisse tenir une assemblée générale pour discuter de son retrait possible de la Fédération canadienne des étudiants. Toutefois, une proposition a été adoptée à l'effet que les étudiants et étudiantes qui assisteront à la réunion du 17 septembre ne soient pas pénalisés à cause de leur absence des activités académiques.

Michel Cardin joue avec Boulez

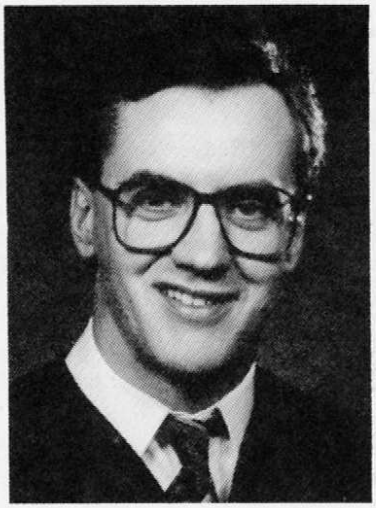
Michel Cardin, professeur au Département de musique, a participé au *Scotia Festival,* important festival international de musique de chambre qui, exceptionnellement cette année, était consacré à Pierre Boulez, l'une des plus grandes figures musicales du siècle.

M. Boulez, aussi bien reconnu comme chef d'orchestre que comme compositeur, a dirigé plusieurs concerts, en plus de donner des conférences et des cours publics. Le professeur Cardin a participé à un concert, ainsi qu'à un cours public, sous la direction du maître, et pour lequel il fallait réserver des billets comme pour un concert.

On dit de Boulez qu'il a changé le cours de l'histoire dans le domaine musical. L'oeuvre au programme du cours public auquel Michel Cardin a participé était bien à propos, *Le Marteau sans maître*, oeuvre-fétiche du 20e siècle, composée par Boulez en 1955. Elle est peut-être le meilleur exemple du langage du compositeur, un langage musical issu du sérialisme et de la musique concrète, qui a fait école et qui demeure sans doute le plus fascinant de notre époque.

Ce festival s'est tenu à Halifax pendant 14 jours.

Le Directeur du CTTJ est nommé au Comité du tribunal des droits de la personne



Roger Bilodeau, directeur du Centre de traduction et de terminologie juridiques (CTTJ), a été nommé membre du Comité du tribunal canadien des droits de la personne pour un mandat de trois ans. En tant que membre, il sera appelé à siéger comme arbitre relativement à des plaintes déposées en vertu de la Loi canadienne des droits de la personne.

Me Bilodeau est natif du Manitoba. Il a reçu son certificat d'études secondaires et un diplôme du Collège universitaire de St-Boniface en 1976. Il a ensuite étudié la common law en français et a obtenu un diplôme en droit de l'Université de Moncton en 1981. En 1987, il a obtenu le diplôme de la maîtrise en droit de l'Université Duke aux États-Unis.

En 1982, il a été admis au Barreau du Manitoba en, en 1986, à celui du Nouveau-Brunswick. Il est également membre de l'Association du Barreau canadien depuis 1978. De 1981 à 1984, il a exercé le droit à St-Boniface. Depuis 1984, il est professeur adjoint à l'École de droit de l'Université de Moncton. Il est directeur du CTTJ depuis 1990.

Comme professeur à l'École de droit, Me Bilodeau oeuvre surtout dans les domaines suivants : *Introduction au droit et à la recherche juridique, Plaidoirie et pratique du droit,* et *Aspects pratiques de la Charte.* Depuis 1983, il a publié divers articles et prononcé plusieurs conférences en matière de droits linguistiques, tant au Canada qu'à l'étranger. Depuis 1984, il a également agi à titre d'avocat-conseil dans plusieurs litiges en matière de droit constitutionnel et linguistique, droit des personnes handicapées et litiges civils. Il est aussi membre de plusieurs comités de l'Association du Barreau canadien et du Barreau du Nouveau-Brunswick.

LA PÉDAGOGIE UNIVERSITAIRE *- Une centaine de professeurs et de professeures des trois constituantes de l'Université ont participé au Colloque sur la pédagogie universitaire qui portait, cette année, sur le procédé personnel d'apprentissage. Les participantes et les participants ont été amenés à découvrir leur propre style d'apprentissage et d'enseignement, et de constater quel est le lien entre leur façon d'enseigner et les procédés d'apprentissage des étudiants et des étudiantes. La photo, prise à cette occasion, nous laisse voir, dans l'ordre habituel, Yves Bertrand, professeur à la Télé-Université, à Montréal, qui a prononcé la conférence d'ouverture, intitulée "L'évolution des théories en éducation"; Norman Poulin, psychologue à l'Université de Sherbrooke, qui a dirigé une session d'une demi-journée sur le procédé personnel d'apprentissage; Jean-Bernard Robichaud, recteur; Huguette Clavette, professeure de service social et membre du comité d'organisation; et Eugène Richard, directeur du Département d'économie et président du comité d'organisation.*

Nommé à un comité sur l'alphabétisation

Gregory D'Souza, professeur d'anglais langue seconde au Centre universitaire de Shippagan, a été nommé au sein du Comité consultatif ministériel sur l'alphabétisation, dirigé par Russell T. King, ministre de l'Enseignement supérieur et Formation.

Le professeur D'Souza détient un baccalauréat ès arts du Collège Trinity, à Dublin, et une maîtrise ès arts de l'Université d'Ottawa. Il détient également un baccalauréat et une maîtrise en éducation de l'Université Queen's et UNB. Il est membre du corps professoral du CUS depuis 1973.

Participation à l'Orchestre d'harmonie

Vous désirez participer à un grand ensemble instrumental pendant l'année universitaire 1991-1992? Si cela vous sourit et vous jouez d'un instrument de musique des familles bois, cuivres ou percussions, l'Orchestre d'harmonie est l'ensemble instrumental tout désigné.

Toute personne désireuse de participer peut s'inscrire en communiquant avec le directeur musical, Réal Vautour, aux numéros 858-4370 (bureau), 858-4041 (secrétariat) et 388-1540 (maison).

Étant donné les niveaux de technique et d'interprétation des oeuvres choisies, une expérience minimale de trois ans ou plus du jeu instrumental est requise.

Le Festival d'accueil bat son plein

Le Festival d'accueil, qui a pris son envol dimanche dernier, bat toujours son plein et promet d'en mettre l'eau à la bouche des étudiants et étudiantes jusqu'au 20 septembre.

Des activités et spectacles variés prendront l'affiche et sauront certes renseigner, favoriser les échanges et divertir la clientèle étudiante.

Gérin Girouard, responsable de la publicité du Festival d'accueil, a indiqué qu'environ 25 bénévoles ont mis la main à la pâte au cours de l'été de façon à faciliter l'adaptation sociale des étudiants et des étudiantes ainsi que de les renseigner sur le milieu universitaire. "Disons que la première semaine d'activités est principalement réservée aux étudiants et étudiantes de première année. Quant aux activités des jours suivants, elles s'adressent à toute la population étudiante. Pendant la durée du Festival d'accueil, entre autres, des T-Shirts seront en vente, et la radio CKUM-MF diffusera pendant l'heure du dîner (11 heures à 14 heures), jusqu'au 13 septembre, sous une tente qui sera aménagée à proximité de la Faculté d'administration", a-t-il révélé.

Voici l'horaire complet des activités :

Jeudi 5 septembre : *Soirée vidéo danse Musique Plus*, co-animée par CKUM-MF au gymnase du Ceps, à 20 heures; vendredi 6 septembre : *Bizarres d'activités*, sous la grande tente, de 14 à 18 heures; samedi 7 septembre : *Cire-o-thon, déjeuner et session d'information* à la grande cafétéria, à 8 heures; dimanche 8 septembre : *Messe* sous la grande tente, à 11 heures; *Visite de Moncton* avec départ de la Faculté d'administration, à 13 heures, suivie d'un *Pique-nique* au Parc du centenaire; lundi 9 septembre : *Soirée Ciné-Campus* avec Ding et Dong le film et Cruising Bar, à la salle de projection 163 du pavillon Jacqueline-Bouchard, à 20 heures; mardi 10 septembre : *Journée environnement*, avec une super vente de garage sous la tente; mercredi 11 septembre : *Raymond Savoie* en spectacle, à la grande cafétéria, à 20 heures; jeudi 12 septembre : *Party valise* au Kacho, avec un voyage pour deux à Halifax comme tirage, à 20 heures; vendredi 13 septembre : *Journée kiosques* au gymnase du Ceps, avec plusieurs prix de participation, de 10 à 16 heures; samedi 14 septembre : *Journée à la plage Parlee de Shédiac*, départ à 11 heures du stationnement du pavillon Taillon; *Soirée d'amateurs*, sous la tente, à 19 h 30; dimanche 15 septembre : *Bingo Micro-Campus*, sous la grande tente avec comme prix géant un ordinateur de 2 200 $, de 14 à 17 heures; *Match d'étoiles de la Ligue d'improvisation*, au Kacho, de 19 à 21 heures; jeudi 19 septembre : *Gaston Mandeville* en spectacle, présenté par le Kacho, pour les 19 ans et plus, à 21 heures; vendredi 20 septembre : *Hommage et Et+Ké2*, présenté par la Féécum et CKUM-MF.

JALMAV organise un forum provincial au CUS

L'Association francophone provinciale JALMAV (Jusqu'à la mort accompagner la vie) organise un forum provincial, les 28 et 29 septembre, au Centre universitaire de Shippagan.

Le thème de cette rencontre, *Adoucir la mort*, a comme objectif de faire évoluer les attitudes face à la mort. Le gérontologue Valois Robichaud invite la communauté universitaire à y participer, soit à titre de professionnel ou professionnelle de la santé ou comme étudiant ou étudiante en gérontologie, en sciences infirmières, en service social ou autres.

La présidente d'honneur de ce forum est Sr Odette Lavallée, directrice générale de la Vallée des roseaux de Baie Comeau, au Québec.

Les frais d'inscription sont de 40 $ ou de 5 $ pour la conférence du soir seulement. Pour ceux et celles qui veulent s'inscrire immédiatement, veuillez communiquer avec Vivianne Thomas, à l'Hôpital l'Enfant-Jésus de Caraquet, aux numéros 727-3435 et 727-6945. La date limite pour l'inscription est le 10 septembre et le nombre limite de participants et de participantes est de 150.

A la recherche de guides

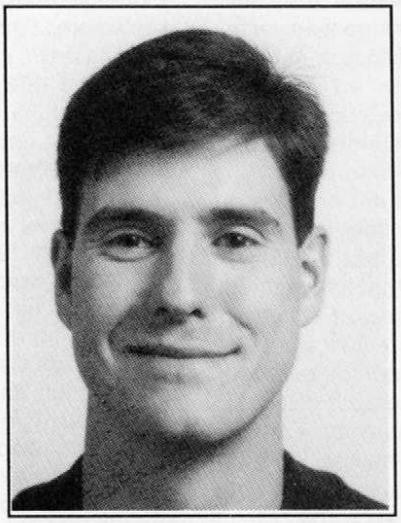
Le Bureau de liaison est à la recherche d'étudiants et d'étudiantes pour travailler à temps partiel en tant que guides sur le campus.

Les personnes intéressées peuvent se rendre au pavillon Léopold-Taillon, pièce 358, ou téléphoner à Juliette, au numéro 858-4443.

Une première rencontre aura lieu le mardi 17 septembre, à 12 heures, dans le local 542T. Il serait préférable de faire connaître votre intérêt à travailler comme guide avant cette date.

L'AMÉNAGEMENT LINGUISTIQUE *- Le Centre de recherche en linguistique appliquée (CRLA) a procédé au lancement des Actes de son premier symposium en aménagement linguistique. La photo, prise à cette occasion, nous laisse voir, dans l'ordre habituel, Fernand Arsenault, doyen de la Faculté des arts; Léandre Desjardins, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche; Catherine Phlipponneau, directrice du CRLA; Bernard Thériault, député provincial de Caraquet; et Zénon Chiasson, directeur du Département d'études françaises.*

Jean-François Richard est nommé entraîneur des gardiens de but



Les Aigles Bleus au hockey viennent d'ajouter un nouveau nom à leur liste d'entraîneurs, Jean-François Richard qui s'occupera des gardiens de buts. Il succède à Dany Bérubé.

Richard n'est pas un inconnu de l'entraîneur-chef Léonard Doucet. Il a entraîné les gardiens de buts des Cavaliers de Clément-Cormier, de 1987 à 1991, de même que ceux des équipes provinciales de 16 ans et moins et de 17 ans et moins. C'est donc une évolution normale pour lui de se retrouver en milieu universitaire.

Une autre expérience d'entraînement que possède Richard est celle qu'il a acquis en travaillant avec Yannick Degrâce, qui a été repêché par les Flyers de Philadelphie cette année. Parmi les autres activités sportives auxquelles il a pris part, mentionnons, entre autres, qu'il a été chef de mission pour la délégation de Kent aux Jeux de l'Acadie lors des trois dernières années, membre de l'équipe provinciale d'athlétisme qui a pris part au Jeux d'été du Canada en 1985, et membre des équipes d'athlétisme et de soccer de l'Université de Moncton. Il a aussi évolué au sein d'une équipe de hockey triple A à Thetford Mines, au Québec.

Le nouvel entraîneur adjoint des Aigles Bleus possède un baccalauréat en éducation physique et il a débuté, l'année dernière, une maîtrise en éducation. Il possède une certification niveau III d'entraîneur et une certification canadienne comme évaluateur de la condition physique.

Herménégilde Chiasson et Brigitte Roy à la Gaum jusqu'à la fin septembre

La Galerie d'art présente, jusqu'au 29 septembre, des oeuvres de Herménégilde Chiasson et des peintures et dessins réalisés par Brigitte Roy.

L'exposition de Herménégilde Chiasson regroupe cinq séries d'oeuvres récentes sur papier dans lesquelles les mots et les images sont réunis. De façon générale, l'application de la couleur et le traitement graphique sont exécutés à la fois avec précision et spontanéité. Il présente un portfolio de 10 gravures sur bois, intitulé *En admettant la courbe de l'univers,* et une série de dessins qu'il a réalisés l'été dernier lors d'un séjour au *Banff Centre for the Arts,* en Alberta. Il présente également un groupe de peintures sur papier d'après des citations de poètes français, réalisées en Europe en automne 1989 et en hiver 1990; des dessins *Paysages abstraits* d'après l'orthographe de mots particuliers, et des dessins qu'il a produits à Robichaud durant l'été 1990.

Brigitte Roy

Brigitte Roy, originaire de la ville de Québec, réside dans la région de Bouctouche depuis trois ans. Elle a terminé en 1986 un baccalauréat en arts plastiques à l'Université Laval, au Québec, et a entrepris l'année suivante une maîtrise en arts plastiques à l'Université du Québec à Montréal. Brigitte Roy a été chargée de cours au Département des arts visuels de l'Université de Moncton en 1990-1991.

La série de peintures et de dessins qu'elle présente à la Gaum est le résultat de sa recherche picturale qu'elle doit soumettre dans le cadre des exigences de son programme de maîtrise en arts plastiques.

"Matériaux manipulés, transformés par l'activité picturale. Accumulation de signes, gestes et traces d'une mémoire et d'une culture présente et lointaine. Cette recherche met en relation le fictif et le réel, et propose une ouverture sans cesse renouvelée sur l'imaginaire"

Jusqu'au 29 septembre, la Galerie d'art présente cinq séries d'oeuvres récentes sur papier de Herménégilde Chiasson et des peintures et dessins réalisés par Brigitte Roy lors de sa recherche pictorale qu'elle doit soumettre dans le cadre des exigences de son programme de maîtrise en arts plastiques.

Posséder mon entreprise

Un cours télévisé débutera le 17 septembre

Dans le but de favoriser la création de nouvelles entreprises, le Conseil économique du Nouveau-Brunswick (CÉNB) lance le projet *Posséder mon entreprise*. Ce projet prend la forme d'une série télévisée de 13 émissions de 30 minutes chacune, qui seront diffusées à la télévision de Radio-Canada le mardi soir, à 19 heures. La première émission sera en ondes le 17 septembre prochain.

C'est à partir d'une expérience semblable réalisée en 1988 à l'Université Laval que le CÉNB a initié ce projet, en collaboration avec l'Université de Moncton et Radio-Canada Atlantique. Le soutien financier a été assuré en grande partie par l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique (Apéca). La Banque fédérale de développement a également contribué au projet, de même que le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation.

Les 13 émissions porteront sur les thèmes suivants : Le goût de l'entrepreneuriat; Les ingrédients du démarrage; *A la recherche d'une idée; Trouver l'information; La conquête de son marché; Bâtir ses communications; Les ressources matérielles; Les ressources humaines; La valeur d'une entreprise; Les ressources financières; La dimension organisationnelle; Les partenaires financiers;* et *Vers la réussite.*

En plus de la série télévisée, le cours *Posséder mon entreprise* offrira aux participants et aux participantes, d'autres éléments, dont un manuel d'environ 300 pages, un cahier d'exercices et un modèle de plan d'affaires. Ces outils pédagogiques ont été adaptés par la Faculté d'administration, en collaboration avec l'Institut entrepreneurial de l'Atlantique, à partir du matériel utilisé par l'Université Laval il y a trois ans. Tout le matériel a été adapté au contexte acadien.

L'Université organisera également au moins une rencontre d'une journée afin de permettre aux futurs entrepreneurs et entrepreneures de discuter avec des spécialistes du monde des affaires. Les plans d'affaires qui seront réalisés dans le cadre du cours seront évalués par des professionnels ou professionnelles à la fin des 13 émissions. De plus, les trois meilleurs plans d'affaires mériteront des bourses de 15 000 $, 10 000 $ et 5 000 $ qui seront fournies par la compagnie Assomption Vie.

Ce cours s'adresse donc à toutes les personnes des quatre provinces de l'Atlantique qui désirent posséder leur propre entreprise, de même qu'aux personnes intéressées par l'entrepreneuriat.

Les frais d'inscription au cours sont de 105 $. Ces frais comprennent la remise des documents d'accompagnement, ainsi que la participation à une session d'information offerte par l'Université. La date limite d'inscription a été fixée au vendredi 20 septembre.

Les personnes qui désirent obtenir de plus amples renseignements sur ce cours peuvent téléphoner à l'Éducation permanente, au numéro 858-4121 ou, sans frais, au 1-800-361-2400.

La fumerie sera interdite

Le Conseil de la Faculté des sciences sociales a récemment adopté à l'unanimité une résolution reconnaissant officiellement les lieux publics des troisième, quatrième et cinquième étages du pavillon Léopold-Taillon comme zones pour non fumeurs.

Cette nouvelle politique a vu le jour à la suite d'une demande de l'Association étudiante de la Faculté des sciences sociales.

Au gré du Conseil de la Faculté des sciences sociales, des affiches interdisant l'usage de la cigarette recouvriront bientôt les murs des endroits publics, soit les corridors, les salons étudiants et les toilettes. L'usage du tabac dans les classes est déjà défendu.

Voyage à Paris

Dans le cadre de l'émission télévisée *Maritimes en direct,* produite par la Société Radio-Canada à Moncton, on procédera à un tirage d'un voyage pour deux à Paris.

Les enregistrements ont lieu dans le grand studio de télévision de Radio-Canada. Les personnes qui désirent réserver des places doivent communiquer avec Gracia Couturier, au numéro 853-6809.

Communications présentées à l'Acfas

Dans le cadre du 59e Congrès de l'Acfas à l'Université de Sherbrooke, 14 communications ont été présentées par des professeurs et professeures de l'Université :

Donald Bourgeois et Victorin Mallet : *Microextraction des pesticides organophosphorés dans l'eau et analyse par GC-NDP.*

Farès Farès, Christophe J. Jankowski et Ilie I. Badilescu : *Oxydation de Gif des B-carbolines.*

Simona Badilescu, Robert Comeau et Ilie I. Badilescu : *Étude de la dégration thermique catalytique du polythylène par l'analyse FTIR de produits évolués.*

James de Finney : *L'anthologie littéraire de l'Évangéline : modèles narratifs, argumentatifs et idéologiques.*

Isabelle McKee-Allain : *Questionnement féministe en milieu minoritaire : des pistes offertes par l'étude des collèges classiques féminins en Acadie.*

Donald Poirier : *Les normes juridiques et administratives en matière de droit des résidents et des résidentes de foyers de soins.*

Pierre Ouellette, Renaud LeBlanc et Hubert Roussel : *La mesure des intérêts récréatifs des personnes âgées.*

Georges François : *L'identité et la société globale.*

André Leclerc : *Vol au-dessus du nid des éconos : état de l'analyse économique sur les coopératives.*

Jean-Guy Ouellette et Lorraine H. Doucet : *Élaboration et vérification d'un modèle d'acquisition d'une identité personnelle et professionnelle positive chez les jeunes à risque.*

Gérard Étienne : *L'opaque consommation de la littérature haitienne.*

Anne Decerf : *L'enfant, son monde imaginaire et sa quête de lui-même.*

Maurice Beaudin : *Mesures de la vitalité des petites régions : le cas des régions francophones hors-Québec.*

Marie-Thérèse Seguin : *Femmes et pouvoir : légitimation et identité.*

Calendrier des événements

CINÉ-CAMPUS

Le lundi 9 septembre, une Soirée au Ciné-Campus présente *Ding et Dong le film* et *Cruising Bar*, à compter de 20 heures, dans la salle de projection 163 du pavillon Jacqueline-Bouchard.

Du 27 au 30 septembre, Ciné-Campus débute sa programmation ordinaire en présentant le film *Tatie Danielle,* une comédie satirique française réalisée par Étienne Chatiliez. Une petite vieille acariâtre, répondant au doux nom de Tatie Danielle, aime à martyriser son entourage, en particulier sa bonne, Odile, qui finit par se tuer dans un accident tout à fait évitable. La dame seule est accueillie alors par son gentil et naïf neveu, Jean-Pierre, qui l'installe chez lui, à Paris, auprès de sa femme et de ses enfants. Très vite, Tatie leur mène une vie d'enfer qui va en s'aggravant le jour où elle apprend que la famille s'en va en Grèce en vacances, la laissant aux soins d'une gardienne. Cette dernière ne s'avère pas systématiquement bienveillante avec la vieille, ce qui a pour effet de l'amadouer.

FORUM

Le Département de sociologie et le magazine acadien *Ven'd'est* organisent un forum qui aura pour thème *L'Université de Moncton dans le développement de l'Acadie,* le mercredi 11 septembre, de 14 heures à 16 heures, dans le salon du Chancelier du pavillon Léopold-Taillon. Le forum sera suivi du lancement du numéro d'automne du *Ven'd'est* dont le dossier portera sur le sujet du forum.

TECHNIQUES D'ÉTUDES

Le Service aux étudiants et aux étudiantes vient de produire un vidéo dans le but d'inciter les étudiants et les étudiantes à adopter de bonnes et saines habitudes d'études et de travail. Réalisé au Centre audiovisuel, le lancement de ce vidéo aura lieu le vendredi 13 septembre, à 10 heures, au Ceps, dans le cadre de la *Journée des kiosques* du Festival d'accueil.

***GAGNANT DU TIRAGE DU CEPS** - Paul Maillet a remporté un voyage à Montréal lors d'un tirage au hasard parmi les quelque 300 personnes qui ont acheté une carte de membre du Ceps pour une période d'un an. Le prix comprend des billets d'avion aller-retour pour deux personnes, deux nuits à l'hôtel, des billets pour assister à une partie des Expos et de l'argent de poche. Dans la photo, le gérant du Ceps, Paul-Alfred LeBlanc, à droite, remet les billets à M. Maillet.*

Tournoi de golf le 15 septembre

Le deuxième tournoi de golf du Service des sports et du Club des Aigles Bleus se tiendra le dimanche 15 septembre au club de golf de Saint-Ignace.

L'invitation est également lancée aux étudiants et aux étudiantes ainsi qu'au personnel de l'Université.

La méthode *meilleure balle* sera appliquée pour cette classique qui a réuni 11 équipes et 44 participants l'année dernière. Le quatuor formé de Édouard Allain, Jacques Collin, Réjean Thibodeau et Roger LeBouthilier avait remporté la palme du premier tournoi.

Le départ *"shot gun"* se fera à compter de 9 heures et les participantes et participants sont priés d'être sur place à compter de 8 h 30.

Plusieurs prix, commandités par les compagnies Moosehead et Pepsi, seront attribués au terme du tournoi.

Les intéressés et intéressées peuvent s'inscrire en signalant le numéro 858-4533 avant le 10 septembre. Le coût d'inscription est de 20 $ par personne.

HEBDO Campus

Éditeur
Le Service de l'information
et des relations publiques
Université de Moncton
Moncton (N.-B.) E1A 3E9
Téléphone : (506) 858-4129

Directeur
Paul-Emile Benoit

Rédacteur en chef
William Thériault

Équipe de rédaction
Paul-Emile Benoit, Hugues Chiasson,
William Thériault

Secrétaire
Nicole Cormier

Montage
Jocelyne Doiron

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi** pour publication la semaine suivante au **local 300**, pavillon Léopold-Taillon, Université de Moncton.

Reproduction des articles
autorisée sans préavis.

Dépôt légal à la Bibliothèque nationale
du Canada, ISSN 0829-0172